



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2024
(OR. en)

7577/24

LIMITE

JUR 141
COMAR 5
ENV 269
COJUR 25

Διοργανικός φάκελος:
2023/0353 (NLE)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας στο πλαίσιο της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2024/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας
στο πλαίσιο της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας
σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας
σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192
παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

¹ ΕΕ L ... της ..., σ.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 98/392/EK του Συμβουλίου², η Ευρωπαϊκή Κοινότητα ενέκρινε τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982 (UNCLOS) και τη συμφωνία, της 28ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την εφαρμογή του μέρους XI της εν λόγω σύμβασης όσον αφορά τα θέματα που διέπονται από αυτήν και για τα οποία τα οικεία κράτη μέλη έχουν μεταβιβάσει αρμοδιότητα στην Κοινότητα. Η Ένωση είναι μέχρι στιγμής ο μόνος διεθνής οργανισμός που αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος της UNCLOS κατά την έννοια του άρθρου 305 παράγραφος 1 στοιχείο στ) της UNCLOS και του άρθρου 1 του παραρτήματος ΙΧ αυτής.
- (2) Η συμφωνία στο πλαίσιο της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας (η «συμφωνία») εγκρίθηκε στη Νέα Υόρκη στις 19 Ιουνίου 2023.
- (3) Στα συμπεράσματά του της 20ής Ιουλίου 2023, το Συμβούλιο σημείωσε ότι η Ένωση και τα κράτη μέλη της έχουν δεσμευτεί να επικυρώσουν και να θέσουν σε εφαρμογή χωρίς χρονοτριβή τη συμφωνία και παρότρυνε όλα τα κράτη να πράξουν το ίδιο.
- (4) Η Ένωση και τα κράτη μέλη της έχουν ως στόχο να επικυρώσουν τη συμφωνία πριν από τη σύνοδο των Ηνωμένων Εθνών για τους ωκεανούς που θα διεξαχθεί το 2025.

² Απόφαση 98/392/EK του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1998, για τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, για το δίκαιο της θάλασσας και της συμφωνίας, της 28ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την εφαρμογή του μέρους XI της εν λόγω σύμβασης (ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 1).

- (5) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2023/1974 του Συμβουλίου³, η συμφωνία υπεγράφη, εξ ονόματος της Ένωσης, στις 20 Σεπτεμβρίου 2023, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (6) Δυνάμει του άρθρου 66 της συμφωνίας, η συμφωνία υποβάλλεται προς επικύρωση, έγκριση ή αποδοχή από τα κράτη και τους οργανισμούς περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης, όπως η Ένωση.
- (7) Η συμφωνία συνάδει με τους περιβαλλοντικούς στόχους της Ένωσης όπως αναφέρονται στο άρθρο 191 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και συγκεκριμένα τη διατήρηση, την προστασία και τη βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος, την προστασία της υγείας του ανθρώπου, τη συνετή και ορθολογική χρησιμοποίηση των φυσικών πόρων, την προώθηση, σε διεθνές επίπεδο, μέτρων για την αντιμετώπιση των περιφερειακών ή παγκόσμιων περιβαλλοντικών προβλημάτων, και ιδίως την καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος.
- (8) Η παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι κάνει χρήση της δυνατότητας της Ένωσης να ασκεί την εξωτερική της αρμοδιότητα σε τομείς που καλύπτονται από τη συμφωνία και εμπίπτουν σε συντρέχουσα αρμοδιότητα. Στον τομέα των συντρεχουσών αρμοδιοτήτων, τα κράτη μέλη διατηρούν την αρμοδιότητά τους στον βαθμό που η συμφωνία δεν επηρεάζει τους κοινούς κανόνες ούτε μεταβάλλει το πεδίο εφαρμογής τους, συμπεριλαμβανομένης της προβλέψιμης μελλοντικής εξέλιξής τους.

³ Απόφαση (ΕΕ) 2023/1974 του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 2023 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας στο πλαίσιο της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας (ΕΕ L 235 της 25.9.2023, σ. 1).

- (9) Η σύναψη της συμφωνίας από την Ένωση δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών όσον αφορά την επικύρωση, την αποδοχή ή την έγκριση της συμφωνίας.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 1 της συμφωνίας, το Συμβούλιο, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή έχουν καταρτίσει κώδικα δεοντολογίας για τον καθορισμό εσωτερικών ρυθμίσεων μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών της, οι οποίες αντικατοπτρίζουν τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων και την άσκηση των δικαιωμάτων που απορρέουν από τη συμφωνία· ο εν λόγω κώδικας δεοντολογίας εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης. Οι ρυθμίσεις αυτές λαμβάνουν δεόντως υπόψη τα έννομα συμφέροντα της Ένωσης και των κρατών μελών της στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, με σεβασμό των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεών τους που απορρέουν βάσει της UNCLOS.
- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η Ένωση δηλώνει στην πράξη έγκρισής της το εύρος των αρμοδιοτήτων της αναφορικά με τα θέματα που διέπονται από τη συμφωνία («η δήλωση αρμοδιότητας»).
- (12) Δυνάμει του άρθρου 70 της συμφωνίας σε συνδυασμό με το άρθρο 10 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η Ένωση θα πρέπει να διατυπώσει εξαίρεση για τον αποκλεισμό των αναδρομικών αποτελεσμάτων, όπως ορίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 δεύτερη περίοδος της συμφωνίας («η εξαίρεση περί μη αναδρομικότητας»). Ως εκ τούτου, οι διατάξεις της συμφωνίας θα πρέπει να εφαρμόζονται, καθόσον αφορά την Ένωση, αποκλειστικά σε σχέση με δραστηριότητες που αφορούν τους θαλάσσιους γενετικούς πόρους και τις πληροφορίες ψηφιακής αλληλουχίας σχετικά με θαλάσσιους γενετικούς πόρους σε περιοχές εκτός εθνικής δικαιοδοσίας, οι οποίες συλλέχθηκαν και παράχθηκαν μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας για την Ένωση.

- (13) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει την κυριαρχία, τα κυριαρχικά δικαιώματα και τη δικαιοδοσία των κρατών μελών σύμφωνα με την UNCLOS.
- (14) Η συμφωνία, η δήλωση αρμοδιότητας και η εξαίρεση περί μη αναδρομικότητας θα πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, η συμφωνία στο πλαίσιο της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας σε περιοχές πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας (η «συμφωνία»)⁴⁺.
2. Η σύναψη της συμφωνίας από την Ένωση δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών όσον αφορά την επικύρωση, την αποδοχή ή την έγκριση της συμφωνίας.

Άρθρο 2

Εγκρίνεται επίσης, εξ ονόματος της Ένωσης, η δήλωση αρμοδιότητας που απαιτείται με βάση το άρθρο 67 παράγραφος 2 της συμφωνίας («η δήλωση αρμοδιότητας»)⁵⁺⁺.

Άρθρο 3

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, η εξαίρεση περί μη αναδρομικότητας βάσει του άρθρου 70 της συμφωνίας σε συνδυασμό με το άρθρο 10 παράγραφος 1 της συμφωνίας («η εξαίρεση περί μη αναδρομικότητας»)⁶⁺⁺⁺.

⁴ Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται δημοσιεύεται στην ...[να εισαχθεί η αναφορά στην ΕΕ].

⁺ Αντιπροσωπείες/ΕΕ: βλ. έγγραφο ST 12126/23.

⁵ Το κείμενο της δήλωσης αρμοδιότητας δημοσιεύεται στην ...[να εισαχθεί η αναφορά στην ΕΕ].

⁺⁺ Αντιπροσωπείες/ΕΕ: βλ. έγγραφο ST 7586/24.

⁶ Το κείμενο εξαίρεσης περί μη αναδρομικότητας δημοσιεύεται στην ...[να εισαχθεί η αναφορά στην ΕΕ].

⁺⁺⁺ Αντιπροσωπείες/ΕΕ: βλ. έγγραφο ST 7607/24.

Άρθρο 4

Ο/Η Πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να καταθέσουν, εξ ονόματος της Ένωσης, την πράξη έγκρισης που προβλέπεται στο άρθρο 66 της συμφωνίας, μαζί με τη δήλωση αρμοδιότητας και την εξαίρεση περί μη αναδρομικότητας.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος
